



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/22021/Add.2  
18 March 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО  
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ И  
КУВЕЙТОМ, ОТ 19 ДЕКАБРЯ 1990 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА  
БЕЗОПАСНОСТИ

Добавление

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного  
резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и  
Кувейтом, от 18 марта 1991 года на имя Председателя Совета  
Безопасности

Имею честь сослаться на письма от 19 и 21 декабря 1990 года, соответственно (S/22021 и Add.1), которым Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводила Совету Безопасности рекомендации, принятые Комитетом в ответ на просьбы об оказании помощи в соответствии с положениями статьи 50 Устава Организации Объединенных Наций.

На своем 34-м заседании, состоявшемся 13 марта 1991 года, Комитет без возражений утвердил в качестве дальнейших рекомендаций для представления Председателю Совета Безопасности в соответствии с резолюцией 669 (1990) Совета Безопасности проекты решений, представленные Рабочей группой в отношении Сирийской Арабской Республики и Джибути. В соответствии с решением, принятым на 21-м заседании Комитета, и в ответ на просьбы обратившихся за помощью государств Комитет прилагает к соответствующей рекомендации все дополнительные пояснительные материалы, предоставленные этими государствами.

Петер ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР  
Председатель  
Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации  
в отношениях между Ираком и Кувейтом

Приложение 1

Рекомендация Комитета Совета Безопасности, учрежденного  
резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком  
и Кувейтом, в отношении Сирийской Арабской Республики

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в  
отношениях между Ираком и Кувейтом,

рассмотрев сообщение, полученное от Сирийской Арабской Республики согласно  
статье 50 Устава Организации Объединенных Наций а/,

ссылаясь на резолюцию 661 (1990) Совета Безопасности от 6 августа 1990 года, в  
которой Совет постановил ввести санкции в соответствии с главой VII Устава, а также  
на резолюции Совета Безопасности 660 (1990) от 2 августа 1990 года, 662 (1990) от  
9 августа 1990 года, 664 (1990) от 18 августа 1990 года, 665 (1990) от 25 августа  
1990 года, 666 (1990) от 13 сентября 1990 года, 667 (1990) от 16 сентября  
1990 года, 669 (1990) от 24 сентября 1990 года, 670 (1990) от 25 сентября  
1990 года, 674 (1990) от 29 октября 1990 года и 686 (1991) от 2 марта 1991 года,

ссылаясь также на положения статей 25, 49 и 50 Устава,

принимая к сведению информацию, представленную Сирийской Арабской  
Республикой а/ относительно мер, принятых ею в целях полного осуществления санкций,  
предусмотренных в резолюции 661 (1990) Совета Безопасности, и относительно особых  
экономических проблем, с которыми она столкнулась в результате осуществления этих  
мер,

заслушав заявление представителя Сирийской Арабской Республики,

выражая озабоченность по поводу особых экономических проблем, с которыми  
Сирийская Арабская Республика сталкивается в результате разрыва своих экономических  
связей с Ираком и оккупированным Кувейтом во исполнение резолюции 661 (1990) Совета  
Безопасности и которые особенно значительны ввиду потерь в области торговли и  
финансов, понесенных Сирийской Арабской Республикой,

признавая, что продолжение Сирийской Арабской Республикой, а также другими  
государствами осуществления в полном объеме резолюции 661 (1990) Совета  
Безопасности подкрепит меры по обеспечению выполнения пункта 2 этой резолюции,

1. выражает признательность правительству Сирийской Арабской Республики за  
принятые им меры по выполнению резолюции 661 (1990) Совета Безопасности;

2. признает настоятельную необходимость оказания Сирийской Арабской Республике помощи в преодолении ее особых экономических проблем, возникших в результате разрыва ее экономических связей с Ираком и оккупированным Кувейтом во исполнение резолюции 661 (1990) Совета Безопасности, и особенно в восполнении тех убытков, которые возникли в связи с недопоставкой сирийских товаров Ираку и оккупированному Кувейту и недопоставкой иракской нефти Сирийской Арабской Республике, а также коммерческих и финансовых убытков, понесенных сирийской общиной в Кувейте;

3. призывает все государства в срочном порядке предоставить непосредственную техническую, финансовую и материальную помощь Сирийской Арабской Республике, с тем чтобы смягчить негативные последствия для ее экономики, возникшие в связи с применением Сирийской Арабской Республикой санкций в отношении Ирака во исполнение резолюции 661 (1990) Совета Безопасности;

4. предлагает компетентным органам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, а также региональным банком развития пересмотреть свои программы помощи Сирийской Арабской Республике, с тем чтобы облегчить ее особые экономические трудности, возникшие в связи с применением санкций в отношении Ирака во исполнение резолюции 661 (1990) Совета Безопасности;

5. просит Генерального секретаря на регулярной основе запрашивать у государств и соответствующих органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций информацию о мерах, принятых в целях облегчения особых экономических трудностей Сирийской Арабской Республики, и информировать по этому вопросу Совет Безопасности.

ДобавлениеИсследование по вопросу об экономических потерях и ущербе, понесенных Сирийской Арабской Республикой вследствие кризиса в Заливе а/

[Подлинный текст на арабском языке]

## ВВЕДЕНИЕ

Кризис в Заливе оказал глубокое воздействие на социально-экономическое положение многих стран в Западной Азии и других районах мира. Сирийская Арабская Республика входит в число тех государств региона, которые испытали на себе негативные последствия этого кризиса. Кризис в Заливе привел не только к катастрофическим потерям, понесенным сирийской общиной, которая была вынуждена оставить принадлежащее ей имущество и капиталы и прекратить коммерческую деятельность. Кризис имел также крайне негативные финансовые последствия для государственной казны, целого ряда промышленных предприятий и отдельных граждан Сирийской Арабской Республики. Этот финансовый ущерб оказал прямое негативное воздействие на сирийскую экономику; кроме того, предполагается, что эти потери в обозримом будущем отрицательно скажутся - во многих аспектах - на производственных отраслях и сфере услуг страны.

В рамках настоящего исследования, которое было подготовлено исследовательской группой Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Западной Азии (ЭСКЗА), ставится цель объективно оценить экономические потери и ущерб, непосредственно обусловленные кризисом в Заливе, а также их воздействие и их последствия, которые проявятся в будущем.

Исследовательская группа хотела бы выразить глубокую признательность и благодарность всем официальным и неофициальным лицам, с которыми она имела контакты в ходе подготовки настоящего исследования, за ту помощь и искреннее сотрудничество, которое они оказали ей, во многом способствовав успеху этого предприятия. Группа хотела бы выразить особую благодарность министру экономики и внешней торговли Его Превосходительству Мухаммеду аль-Имади, а также его заместителю г-ну Фатхи аль-Джаббану.

Источник данных

Чтобы дать объективную оценку потерь и ущерба, понесенных сирийской экономикой вследствие кризиса в Заливе, необходимо опираться на точные расчеты и надежные данные. И для обеспечения этих условий было сделано все возможное. Однако в некоторых случаях для получения необходимых оценок приходилось использовать непрямые методы, в частности логические заключения и дедукцию. Иногда необходимо было составлять вероятностные ряды, что неизбежно при проведении исследований такого рода.

Что касается источника данных, необходимых для получения оценок, то Группа использовала в качестве основы издания Центрального статистического управления Сирии, в частности статистический сборник за 1990 год. Кроме того, были получены данные от официальных учреждений Сирийской Арабской Республики, в частности министерства экономики и министерства внутренних дел, Центрального банка и Главного таможенного управления. В связи со сбором данных члены исследовательской группы встречались с руководителем сирийской общины в Кувейте, а также с рядом представителей различных профессиональных групп.

#### Структура сирийской общины в Кувейте

Необходимо иметь четкое представление о сирийской общине в Кувейте, чтобы понять принципы, положенные в основу наших оценок, в частности тех оценок, которые выведены с помощью вероятностных рядов. Эта община - одна из самых старых в Кувейте. Кроме того, с самого начала разработки этой страной своих нефтяных запасов эта община способствовала ее развитию и ее экономическому росту. И хотя эта община является не самой большой общиной в Кувейте и не самой большой сирийской общиной за рубежом, она всегда отличалась своей экономической активностью, которая в относительном выражении превосходит как экономическую активность принимающей страны, так и страны происхождения. Объяснением тому могут служить различные факторы, в частности следующие:

- а) в состав этой общины входит большое число крупных коммерсантов и предпринимателей, которые обладают большими состояниями и владеют крупными предприятиями; кроме того, в ее состав входит также группа мелких ремесленников;
- б) подавляющее большинство лиц, работающих по найму в правительственных учреждениях и на частных предприятиях, - это специалисты или квалифицированные рабочие, которые получают за свой труд больше, чем члены других общин;
- в) члены этой общины сохраняют со страной их происхождения более тесные связи, чем другие сирийские общины, в частности общины, существующие в Европе и Соединенных Штатах Америки. Это объясняется, в частности, тем, что в Сирийской Арабской Республике еще проживают их родственники - а иногда и все члены их семьи, - а также тем, что в Сирийской Арабской Республике у них есть недвижимое и иное имущество, а у некоторых и предприятия. Географическая близость Кувейта также способствует укреплению этих связей.

Все вышеизложенные факторы имеют важное значение, и необходимо учитывать их как при оценке финансового ущерба, понесенного лицами сирийского происхождения в Кувейте, так и при оценке объема денежных переводов и других элементов расчета.

#### **1. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УЩЕРБ, ПОНЕСЕННЫЙ ЧЛЕНАМИ СИРИЙСКОЙ ОБЩИНЫ В КУВЕЙТЕ**

Согласно данным, полученным из разных источников, сирийская община в Кувейте насчитывает более 100 000 членов, половина из которых занимается экономической деятельностью. Что касается другой половины, то это члены семей, которые не ведут никакой экономической деятельности. По оценкам, потери, понесенные членами этой общины, составляют 9 млрд. 174 млн. долл. США. Мы пришли к этой цифре, разбив самостоятельных членов этой общины на две категории:

Первая категория. В эту группу, насчитывающую 20 000 членов, входят коммерсанты, предприниматели, мелкие ремесленники и другие лица свободных профессий. Потери, понесенные этими лицами в результате закрытия их предприятий, оцениваются в 6 млрд. 317 млн. долл. США. Эта сумма распределяется следующим образом:

<u>Элемент</u>	<u>Стоимость</u>
	(В млн. долл. США)
Помещения и оборудование	2 069
Товары	2 207
Транспортные средства	276
Обесценение вкладов и ликвидных средств в результате падения обменного курса	1 282
Непогашенные долги и вклады	345
Прочее (акции, ценные бумаги и т.д.)	138

Вторая категория. В эту группу, насчитывающую 30 000 человек, входят лица, работающие по найму в государственных учреждениях и на частных предприятиях. Потери, понесенные этими лицами, оцениваются примерно в 1 млрд. 582 млн. долл. США и распределяются следующим образом:

<u>Элемент</u>	<u>Стоимость</u>
	(В млн. долл. США)
Выплаты при окончании срока службы	517
Обесценение вкладов и ликвидных средств	962
Потеря вкладов	103

Финансовый ущерб, понесенный обеими категориями лиц в результате того, что им пришлось оставить жилища вместе с имуществом, оценивается в 1 млрд. 275 млн. долл. США и распределяется следующим образом:

<u>Элемент</u>	<u>Стоимость</u>
	(В млн. долл. США)
Движимость, предметы домашнего обихода и одежда	1 034
Ценные вещи и драгоценности	172
Легковые автомобили	69

В рамках вышеуказанных категорий потери были исчислены в расчете на каждого отдельного человека, а затем умножены на число лиц, понесших аналогичные убытки. Что касается финансового ущерба, понесенного каждым отдельным человеком, то он был рассчитан на основе примерной средней стоимости всех видов имущества или имущественных прав. Полученная цифра затем была умножена на процентную величину предполагаемого ущерба, которая составляла от 60 до 100 процентов (см. добавление I).

## II. ПРЯМЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОТЕРИ СИРИИ

Помимо значительного финансового ущерба, нанесенного членам сирийской общины в Кувейте, кризис явился причиной крупных потерь, которые непосредственным образом отразились на государственной казне и на ряде хозяйственных предприятий и частных владельцев в Сирийской Арабской Республике. Эти потери представляют собой прямой урон сирийской экономике и по всем данным в обозримом будущем будут иметь негативные последствия для некоторых производственных секторов и в сфере услуг. Потери вызваны рядом событий, связанных с кризисом. Речь идет прежде всего о следующих факторах:

- a) прекращение перевода средств и отчислений сирийцами, проживавшими в Кувейте, и сокращение объема средств, поступающих из других стран Залива;
- b) прекращение туризма из Кувейта и других стран Залива и сокращение числа туристов из других стран;
- c) временное прекращение сирийского экспорта в Кувейт и сокращение объема сирийского экспорта в другие страны Залива, включая Иорданию, хотя и в меньшей степени;
- d) обесценение сирийского фунта по отношению к другим валютам;
- e) уменьшение числа транзитных перевозок товаров и пассажиров, прекращение воздушных полетов между Сирийской Арабской Республикой и Кувейтом и падение активности в сирийских портах;
- f) временное прекращение работы над проектом соглашения, почти готового накануне кризиса для ратификации Сирийской Арабской Республикой и Ираком. Соглашение предусматривает возобновление подачи иракской нефти по сирийским нефтепроводам до порта Банияса для дальнейшего экспорта. Этот проект позволил бы Сирийской Арабской Республике также приобретать нефть по сниженным ценам и одновременно способствовал бы открытию границ между двумя странами. Вступление в силу этого соглашения было приостановлено из-за взятого правительством Сирийской Арабской Республики обязательства применять резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся эмбарго против Ирака;
- g) предоставление сирийцам и кувейтцам, оказавшимся беженцами в Сирийской Арабской Республике, значительных льгот (освобождение от выплаты таможенных пошлин, прием их детей в школы и университеты и т.п.).

Указанные факторы по-разному сказываются на экономическом и социальном положении. Их последствия можно суммировать следующим образом:

- а) сокращение поступлений из-за границы в связи с уменьшением объема переводимых средств и отчислений сирийцами, проживающими за границей (см. выше), сокращение поступлений от туризма, сопровождающееся падением экспорта и уменьшением числа транзитных перевозок, утрата возможности заработать средства в связи с временным приостановлением работы над нефтяным соглашением с Ираком;
- б) повышение стоимости импорта товаров и услуг в связи с обесценением сирийского фунта на международных рынках;
- в) снижение уровня производства на предприятиях, вывозивших свою продукцию в Кувейт и другие страны Залива, в частности текстильных фабрик, фабрик по изготовлению мебели и изделий из пластмассы, в связи с общим сокращением экспорта;
- г) спад в деятельности предприятий и учреждений, зависевших от туризма, в частности ресторанов, гостиниц, курортных центров, транспортных агентств и т.д., в связи с сокращением числа туристов;
- е) резко возросшая нагрузка на значительное число государственных учреждений, в особенности учебных заведений, в связи с прибытием беженцев и репатриантов из Кувейта и, как следствие этой нагрузки, увеличившееся бремя на государственную казну в связи с освобождением вновь прибывших от налогов и предоставлением им соответствующих условий;
- ф) рост зарегистрированной и скрытой безработицы, вызванной не только прибытием большого числа сирийцев, ищущих работу, но, и как результат кризиса, спадом экономической активности на большом числе промышленных предприятий и в сфере обслуживания.

Как бы там ни было, для того чтобы оценить нанесенный ущерб и определить его воздействие и экономические последствия, необходимо установить количественный уровень прямых потерь. Именно это мы и попытаемся сделать ниже.

А. Сокращение объемов переводимых сирийцами из-за границы средств и отчислений

Чтобы составить верное представление об общей сумме переводимых сирийцами средств из-за границы и о размерах сокращений, вызванных кризисом в Заливе, нам пришлось преодолеть немало трудностей. По сути дела, перевод средств, в особенности денежных, осуществлялся по многочисленным и разнообразным каналам. Эти каналы, по большей части законные, не подвергались контролю со стороны официальных органов и в статистике не учитывались. Таким образом, любое лицо, сирийской или иной национальности, направляющееся в Сирийскую Арабскую Республику, может в силу действующих законов перевозить с собой неограниченное количество денег в сирийской или любой другой валюте. Это лицо не обязано заявлять имеющиеся при нем суммы. Больше того, оно не обязано заявлять суммы, перевозимые им в иностранной валюте, которые оно предполагает частично или полностью вывезти из страны или обменять при выезде в полномочных правительственных банках.

Вот почему, для того чтобы иметь представление об объемах средств, переводимых проживающими за границей сирийцами, необходимо определить эти средства по форме, характеру их употребления и их конечному предназначению. Существует три основных формы перевода средств:



а) перевод средств в виде личного имущества: речь идет о стоимости различных товаров и предметов личного пользования, которые посетитель привозит с собой для собственных нужд или для нужд своей семьи или в качестве подарков родителям и знакомым. Стоимость этой формы перевода средств может быть легко определена путем установления средней гипотетической стоимости товаров, которые каждый посетитель, прибывающий в страну, привозит с собой;

б) официальный перевод средств, осуществляемый через уполномоченные банки. Эта форма перевода в любом случае представляет собой лишь незначительную часть от общего объема переводимых средств; полученные таким образом денежные средства нередко попадают в компетентные государственные организации;

в) средства, привезенные в страну посетителем или третьим лицом. Эти средства представляют собой большую часть поступающих из-за границы средств. Посетитель часто меняет свои деньги на сирийские, делая это либо в собственной стране, либо на рынках соседних стран, при этом сохраняя большую часть своих наличных средств до того момента, когда в них возникает необходимость.

Как бы то ни было и какие бы ни использовались каналы для поступления этих денежных средств в страну, они хорошо известны и на практике, по сути дела, представляют собой главный источник средств, используемых для оплаты импорта частного сектора (материалы, товары и оборудование), поскольку нынешняя торговая политика Сирийской Арабской Республики строится на принципе, согласно которому сами импортеры должны изыскивать средства в иностранной валюте, требующиеся для оплаты импорта в частном секторе. Иностранная валюта поступает из двух отличающихся друг от друга источников: это прежде всего доход от экспорта частного сектора, который экспортер имеет право сохранить у себя, для того чтобы приобретать материалы и другие необходимые для его производства товары. Второй источник - это именно те отчисления средств, которые поступают от проживающих за границей сирийцев.

С другой стороны, перевод и отчисления средств проживающими за границей сирийцами в той или иной форме используются для финансирования довольно значительной суммы импорта, осуществляемого государственным сектором. Таким образом этот сектор финансирует свои расходы по импорту с помощью экспортных поступлений, а также с помощью валютных поступлений государства, которые частично, прямо или косвенно образуются переводами или отчислениями средств сирийцев, проживающих за границей. Часть продукции государственного сектора реализуется в частном секторе с оплатой в конвертируемой валюте. Валюта приобретается также в виде налогообложения и пошлин на сирийцев, проживающих за границей. К этим суммам необходимо приплюсовать те суммы средств, которые проживающие за границей сирийцы обменивают по льготному курсу в полномочных государственных банках.

К тому, что уже было сказано, следует добавить, что часть государственного импорта реализуется в форме товаров и предметов, поступающих с рынков соседних стран вместе с приезжающими из этих стран посетителями, перевозящими их как личное имущество. Такое имущество и товары не засчитываются в статистике внутренней торговли. Нет никаких сомнений в том, что значительная часть стоимости этих товаров финансируется либо полностью, либо частично при помощи средств сирийцев, проживающих за границей.

В силу сказанного сокращение объема переводов и отчислений средств сирийцами, проживающими за границей, в связи с кризисом в Заливе оценивается на базе нижеследующих принципов и предпосылок.

1. Основные предпосылки для общей финансовой оценки переводов средств

а) Если в качестве исходной посылки предположить, что часть иностранной валюты, которую сирийские экспортеры имеют право сохранить у себя на основании действующих законов, равняется стоимости импорта страны, не будучи зафиксированной во внешнеторговой статистике, то можно с достаточной степенью уверенности утверждать, что объем переводимых сирийцами и сирийскими родственниками средств из-за границы равен сумме экспорта частного сектора, поступающего из всех стран, за исключением Кувейта;

б) примерно 25 процентов общей стоимости импорта государственного сектора финансируется за счет иностранной валюты, поступающей от проживающих за границей сирийцев.

2. Основные предпосылки для оценки переводов средств сирийцами из Кувейта

а) Сирийцы, занимавшиеся торговой деятельностью в Кувейте, представляли собой 15 процентов от общего числа работавших за границей сирийцев. Вместе с тем перевод и отчисления средств сирийской общиной в Кувейте составлял 30 процентов от общей суммы средств, переводимых проживавшими за границей сирийцами. Этот феномен объясняется характером и особым положением данной общины (см. начало настоящего документа);

б) сирийская община в Кувейте финансировала 60 процентов от общей стоимости импорта частного сектора, происходящего из Кувейта. Эта гипотеза основывается на факте существования особых связей между импортерами и членами этой общины;

в) сирийцы, проживающие за границей, и их семьи держат в стране своего происхождения часть своих средств в иностранной валюте на сумму, равную в среднем на одного человека 5600 долл. США (примерно 1600 кувейтских динаров);

г) все сирийцы, проживающие за границей, в среднем один раз в год посещают страну своего происхождения. При этом каждый раз они привозят с собой вещи и товары, предназначенные как для личного пользования, так и для пользования членов своей семьи в Сирийской Арабской Республике, на сумму примерно в 2400 долл. США (приблизительно 700 кувейтских динаров);

д) переводы средств, производимых сирийцами из Кувейта, прекратились полностью, в то время как переводы средств другими сирийскими общинами сократились на 10 процентов;

е) никаких изменений не произошло в тех данных, которые существовали до кризиса.

Если исходить из вышеприведенных принципов и предпосылок, то перевод и отчисления средств сирийцами из-за границы сократились на 848 млн. долл. США. Эта сумма распределяется следующим образом:

<u>Наименование</u>	<u>Стоимость</u> (В млн. долл. США)
1. Переводы и отчисления средств в денежном и натуральном выражении из Кувейта .....	766
Часть переводимых и отчисляемых средств используется для финансирования импорта .....	366
Средства, переводимые из Кувейта	15
Средства, переводимые из других стран	351
Отчисления средств, накопленных в Сирийской Арабской Республике .....	280
Переводы в форме личного имущества .....	120
2. Сокращение объема отчислений средств от сирийских общин в других странах ...	82

#### В. Влияние кризиса на внешнюю торговлю

Сирийская Арабская Республика поддерживает особые отношения со всеми странами Залива и с Иорданией. Эти страны - а также Ирак - являются традиционным рынком сбыта различных сирийских товаров, в частности текстиля и продовольственных товаров. В 1989 году стоимостной объем сирийского экспорта в страны Залива и Иорданию составил примерно 310 млн. долл. США. Это около 62 процентов от общего объема сирийского экспорта в арабские страны. Это составляет также 10 процентов, а если не учитывать объем экспорта в Советский Союз, то 16 процентов от всего объема сирийского экспорта.

Практически объем сирийского экспорта в страны Залива и Иорданию из года в год возрастал и в 1990 году должен был достичь рекордного уровня, в частности благодаря восстановлению нормальных отношений с Султанатом Оман. И действительно, за первые три квартала 1990 года объем сирийского экспорта в страны Залива и Иорданию составил 293 млн. долл. США, и это несмотря на то, что этот период охватывает август и сентябрь, когда кризис уже имел место. Во всяком случае, если бы не было кризиса, объем сирийского экспорта в вышеуказанные страны достиг бы по меньшей мере 390 млн. долл. США, то есть имел бы место 26-процентный рост по сравнению с 1989 годом.

Но, по сути дела, объем торговых отношений между Сирией и всеми арабскими странами Залива и Иорданией нельзя определять исходя лишь из процентных соотношений. В самом деле, Сирийская Арабская Республика в торговле со странами этой группы имеет крупное активное сальдо (3,5 к 1), а стоимостной объем импорта из этих стран составил в 1989 году несколько менее 91 млн. долл. США.

Что касается объема транзита, то он вследствие разрыва отношений с Ираком резко сократился: с более чем 14 млн. тонн в 1981 году до менее чем 600 000 тонн в 1989 году. Предполагалось, что он возрастет до прежнего уровня, как только будут восстановлены нормальные отношения между Сирийской Арабской Республикой и Ираком, но отношения были вновь парализованы вследствие кризиса.

С самого начала кризис создал чрезвычайно неблагоприятную для внешней торговли ситуацию, которая со временем будет только ухудшаться. Экспорт в Кувейт прекратился, а объем экспорта в Иорданию и страны Залива постепенно уменьшился. Это, в частности, затронуло ряд традиционных секторов сирийской экономики, включая производство текстиля, одежды и мебели, а также производство пластмасс и продуктов питания, особенно остро сказавшись на производстве продукции птицеводства (мяса и яиц), овощей и фруктов. Кроме того, восстановление нормальных отношений между Сирийской Арабской Республикой и Ираком привело бы к росту сирийского экспорта до рекордного уровня.

Материальные условия и психологическая обстановка, сложившиеся в результате кризиса, привели также к обесценению сирийского фунта в соседних странах (по меньшей мере на 10 процентов), что, в свою очередь, повысило стоимость импорта.

Последствия кризиса сказались на всех трех составляющих сферы внешней торговли, а именно экспорте, импорте и транзите. Ниже дается оценка прямых экономических потерь, понесенных этими тремя секторами.

#### 1. Потери, понесенные в связи с экспортом

##### а) Сирийский экспорт в Кувейт

За семь первых месяцев 1990 года объем сирийского экспорта в Кувейт составил примерно 17 млн. долл. США. Если экстраполировать эту цифру на оставшуюся часть года, можно рассчитать, что объем экспорта за весь этот год составил бы 30 млн. долл. США. Резкая остановка экспортных поставок в Кувейт вызвала пагубные финансовые последствия как для государства, так и для экспортеров и производителей. Так, например, государственная казна потеряла часть валюты, которую экспортеры обязаны менять по официальному курсу (25 процентов от стоимостного объема экспорта). Кроме того, рыночная стоимость этих валютных средств в четыре раза превышает их номинальную стоимость; следовательно, в результате этих операций государство получает чистый доход, на 19 процентов превышающий стоимостной объем экспорта. Прекращение экспортных поставок в Кувейт затронуло и экспортеров: непогашенные обязательства и упущенная выгода составляют около 25 процентов от стоимостного объема экспорта. Что касается производителей, то финансовый ущерб, понесенный ими, обусловлен главным образом снижением цены на товары, предназначенные для экспорта, а также снижением уровня производства на предприятиях и связанными с этим потерями. Что касается конкретно Кувейта, то, по оценкам, падение цены на товары, предназначенные для этой страны, и сокращение объема производства привели к потерям в размере 30 процентов. Вышеизложенное дает основание оценить годовые потери, обусловленные прекращением экспортных поставок в Кувейт, в 32 млн. долларов, которые распределяются следующим образом:

19 процентов	Валютные потери, понесенные казной:	5,7 млн долл. США
25 процентов	Потери, понесенные экспортерами:	7,5 млн. долл. США
30 процентов	Потери, понесенные производителями:	19,0 млн. долл. США

b) Сирийский экспорт в страны Залива, исключая Кувейт, и в Иорданию

Стоимостной объем сирийского экспорта в страны Залива, исключая Кувейт, и в Иорданию составил бы в 1990 году, как мы уже указывали выше, примерно 390 млн. долл. США против 30 млн. долл. США применительно к Кувейту, взятому в отдельности. По оценкам, объем экспорта в эти страны уменьшился на 25 процентов, что применительно к 1991 году выразится в потере 90 млн. долл. США. Соответствующая упущенная выгода была оценена в 58 млн. долл. США, которые распределяются следующим образом:

19 процентов	Валютные потери, понесенные государственной казной:	17,1 млн. долл. США
20 процентов	Потери, понесенные экспортерами:	18,0 млн. долл. США
25 процентов	Потери, понесенные производителями:	22,5 млн. долл. США

Как видим, прогнозируемый уровень потерь в связи с экспортом в страны Залива, исключая Кувейт, и в Иорданию ниже прогнозируемого уровня применительно к Кувейту, поскольку предусматривается, что эти страны постепенно приспособятся к новой ситуации.

c) Экспорт в Ирак

Как известно, Сирийская Арабская Республика и Ирак готовились восстановить нормальные отношения. Все указывало на то, что обе стороны должны были подписать соглашение о взаимном открытии границ. Кроме того, предполагалось подписание соглашения о возобновлении перекачки иракской нефти по сирийским нефтепроводам и продаже в Сирийской Арабской Республике определенных объемов нефти по сниженным ценам. Однако весь этот процесс был приостановлен в связи с принятым сирийским правительством обязательством выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся введения эмбарго в отношении Ирака.

Это обязательство лишило, таким образом, Сирийскую Арабскую Республику существенных экономических выгод, что равнозначно экономическим потерям. В самом деле, предусматривалось увеличение объема экспорта в Ирак, а также увеличение объема транзитных операций в сирийских портах. Хотя нет достаточных данных для точного исчисления потерь, которые понес в результате незаключения этих договоров экспортный сектор, анализ развития торговых отношений между этими двумя странами указывает на то, что Ирак всегда был традиционным рынком сбыта сирийских товаров, в частности одежды, текстиля и некоторых видов продукции химической промышленности, таких, как мыло и пластмассы, а также продуктов питания. Таким образом, потери Сирийской Арабской Республики в виде упущенной выгоды можно оценить в размере примерно 100 млн. долл. США в год.

## 2. Потери, понесенные в связи с импортом

Как уже было указано выше, с начала кризиса сирийский фунт обесценился на 10 процентов. Это обесценивание имеет два последствия. Хотя, с одной стороны, оно и привело к увеличению, в сирийской валюте, стоимости экспорта и объема денежных переводов, осуществляемых сирийцами из-за рубежа, в то же время оно вызвало увеличение стоимости импорта, выраженного в сирийской валюте. Эти два процесса, если рассматривать их в совокупности, означают для национальной экономики ежегодные потери в размере примерно 150 млн. долл. США. Эта величина была выведена следующим образом:

а) стоимость запланированного на 1991 год импорта (согласно статистическим данным внешней торговли) составляет 2 млрд. 143 млн. долл. США. Если исходить из того, что в послекризисный период импорт сохранится на том же уровне, его стоимость, выраженная в сирийской валюте, должна увеличиться примерно на 214 млн. долл. США (т.е. на 10 процентов);

б) в предкризисный период объем денежных переводов, осуществлявшихся сирийцами из-за рубежа, составлял, по оценкам, примерно 1 млрд. 85 млн. долл. США. Предполагается, что общий объем этих переводов уменьшится на 448 млн. долл. США и составит примерно 637 млн. долл. США (см. добавление II). С учетом обесценивания сирийского фунта объем денежных переводов сирийцев, выраженный в сирийской валюте, должен увеличиться примерно на 64 млн. долл. США;

с) таким образом, в результате обесценивания сирийской валюты национальная экономика теряет 150 млн. долл. США.

Следует отметить, что эта оценка основана на том предположении, что объем валютных средств, полученных в результате оплаты экспортных поставок, равен стоимостному объему импорта, не облагаемого таможенной пошлиной.

## 3. Потери, понесенные в связи с транзитом

Потери в связи с транзитными операциями оцениваются примерно в 100 млн. долл. США в год. Эта величина была получена в учетом предполагаемого сокращения объема транзита в арабские страны Залива, отказа от планов расширения объема перевозок товаров в Ирак через порты и территорию Сирийской Арабской Республики и прекращения воздушного сообщения между Сирийской Арабской Республикой и Кувейтом.

## С. Валютные потери, связанные со спадом туризма

Потери, понесенные в сфере туризма, являются результатом резкого сокращения числа отдыхающих из Кувейта и других стран Залива, которое произошло в самый разгар туристского сезона. Предполагается, что такое положение сохранится в течение 12 месяцев, считая с начала кризиса. Предполагается также, что существенно сократится число туристов из других стран, что также обусловлено кризисом. Помимо прямых потерь, которые возникнут в этой связи и к которым можно отнести уменьшение объема валютных поступлений в государственную казну, существенный ущерб будет причинен инфраструктуре туризма и лицам, деятельность которых связана с этим сектором.

По оценкам, потери, связанные с уменьшением числа гостей, составят 454 млн. долл. США в год. Эта величина была выведена с учетом следующих соображений:

- a) предполагается, что число туристов в течение рассматриваемого года остается на том же уровне, что и в 1989 году;
- b) хотя часть лиц, прибывающих в Сирийскую Арабскую Республику, не могут рассматриваться как туристы в прямом смысле этого слова, нельзя не учитывать их расходы в валюте, которые они осуществляют во время своего пребывания. Поэтому для целей оценки все гости рассматривались как туристы;
- c) Предполагаемый объем потерь в иностранной валюте фактически рассчитан исходя из оценки вызванного кризисом предполагаемого сокращения продолжительности проживания. Расчеты основывались на том, что каждый прибывающий тратит 150 долл. США в сутки. В эту сумму входят расходы на оплату гостиницы или аренду меблированной квартиры, а также различные расходы в связи с оплатой питания, напитков, транспорта, покупок и различных услуг;
- d) Сокращение продолжительности проживания было рассчитано путем сопоставления средней продолжительности пребывания туристов в стране в период, предшествовавший кризису, со средней продолжительностью пребывания после возникновения кризиса. Таким образом были получены средние гипотетические величины, и выведенное сокращение было указано с разбивкой по странам происхождения туристов (см. добавление III).

#### D. Потери государственной казны в сфере налогообложения

Соответствующие органы Сирийской Арабской Республики предоставили лицам, прибывшим из Кувейта (сирийцам и кувейтцам), целый ряд льгот в виде освобождения от налогов и специальных исключений из некоторых правил и положений, регулирующих целый ряд вопросов. Кроме того, этими органами, в частности органами общественной безопасности, таможенной службой и органами образования, были предприняты чрезвычайные усилия с целью разместить огромное число иммигрантов, прибывших в первые дни после кризиса. Ниже приводится перечень льгот, предоставленных этим лицам:

- a) владельцы автомобилей были освобождены от уплаты таможенной пошлины в связи с ввозом транспортного средства в Сирийскую Арабскую Республику. Эта льгота составляет 115 долл. США на один автомобиль в расчете на период, не превышающий четырех месяцев. С момента возникновения кризиса в Сирию было ввезено 15 000 автомобилей;
- b) владельцам ввезенных автомобилей было разрешено пользоваться ими в течение еще одного года без уплаты соответствующего налога;
- c) весь сопровождаемый багаж был освобожден от обложения таможенной пошлиной;
- d) контейнеры с движимым имуществом и предметами домашнего хозяйства прибывших были квалифицированы как транзитный груз, вследствие чего они были освобождены от таможенных сборов; число таких контейнеров составляет, по оценкам, 3000;

е) дети вновь прибывших были приняты в сирийские школы и высшие учебные заведения. Они зачислены на временной основе, пока не получат возможность представить необходимые в связи с обучением документы;

ф) гражданам Кувейта, поселившимся в сирийских гостиницах, было разрешено платить за проживание в местной валюте.

Все эти льготы и скидки выразились для государственной казны в потере налоговых поступлений, оцениваемых в 31 млн. долл. США.

Кроме того, в соответствии с законом № 109, принятым в 1989 году, все сирийцы, работающие за рубежом, обязаны ежегодно вносить в государственную казну специальный налог в иностранной валюте. Размер этого налога зависит от профессионального статуса каждого работающего в соответствующей принимающей стране. Он составляет от 50 долл. США для неквалифицированного рабочего до 700 долл. США для коммерсанта, предпринимателя или ремесленника. Общий годовой объем этого налога, который выплачивали сирийцы, проживавшие в Кувейте, оценивается в 18 млн. долл. США. Следовательно, эту сумму необходимо рассматривать как потерю, понесенную казной в связи с кризисом (см. добавление IV).

Е. Потеря субсидий, предоставлявшихся Сирийской Арабской Республике Кувейтом

В рамках экономического сотрудничества между Сирийской Арабской Республикой и Кувейтом Сирийская Арабская Республика ежегодно получала 50 млн. долл. США в связи с субсидированием Кувейтом экспорта карбонатных удобрений. Экспорт пришлось прекратить вследствие возникновения нынешней ситуации.

Г. Потеря доходов, связанных с транзитом иракской нефти

Выполнение резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся эмбарго в отношении Ирака, привело к тому, что не вступило в действие принципиальное соглашение, достигнутое между Сирийской Арабской Республикой и Ираком (см. выше) относительно возобновления перекачки иракской нефти по сирийским нефтепроводам и поставки в Сирийскую Арабскую Республику 4 млн. баррелей нефти в год по цене, которая примерно на 50 процентов ниже рыночной цены. В результате этого Сирийская Арабская Республика ежегодно теряет 360 млн. долл. США, которые были бы получены с одной стороны в виде выплат за предоставленное Сирийской Арабской Республикой право перекачки нефти по ее территории и с другой стороны - в виде экономии на закупках нефти.

**III. КОСВЕННЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОТЕРИ СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

Как мы уже указали в предыдущих разделах, прямые экономические потери, понесенные Сирийской Арабской Республикой в связи с кризисом в Заливе, составляют примерно 2 млрд. 179 млн. долл. США (см. добавление V). Однако реальное воздействие кризиса не ограничивается этими прямыми экономическими потерями. Экономические последствия кризиса и прямой ущерб, причиненный им, в совокупности с различными психологическими факторами фактически вызвали финансовые убытки, намного превосходящие по своим масштабам эти прямые потери. Предполагается также, что эти последствия будут сказываться еще в течение весьма продолжительного времени,



втягивая Сирийскую Арабскую Республику в порочный круг и вызывая новые убытки, прежде чем усилия правительства позволят стабилизировать положение. Учитывая нехватку данных, невозможно четко определить общие последствия и оценить связанные с этим финансовые потери. Вместе с тем можно, исходя из законов экономики, сделать некоторые предположения. Так, следствием сокращения объема валютных поступлений будет дефицит платежного баланса, который в последние годы государство пыталось выровнять ценой значительных жертв. В силу этого сокращения поступлений экономике будет также труднее финансировать импорт необходимых стране товаров (сырьевых материалов, машин и других факторов производства), что окажет негативное воздействие на производство и уровень заработной платы.

Кризис вызовет также последствия инфляционного характера. Одним из наиболее существенных будет, видимо, обесценение сирийского фунта, что приведет к увеличению стоимости импорта и связанному с этим повышению цен на товары и услуги, в частности те, которые не находятся под контролем государства. Это приведет также к уменьшению реальной стоимости процентных выплат по банковским вкладам, а это в свою очередь негативно скажется на уровне прироста этих вкладов.

Что касается сокращения экспорта, то оно приведет к снижению уровня производства в ряде секторов и сокращению прироста национального продукта. Кроме того, кризис окажет глубокое психологическое воздействие, а порождаемые им тревоги приведут к тому, что частный сектор сократит объем инвестиций в проекты, связанные с производством товаров и услуг.

Добавление I

ОЦЕНОЧНАЯ СУММА ЭКОНОМИЧЕСКОГО УЩЕРБА, ПОНЕСЕННОГО ЧЛЕНАМИ  
СИРИЙСКОЙ ОБЩИНЫ В КУВЕЙТЕ

(В млн. кувейтских динаров) а/

Коммерсанты, предприниматели и ремесленники (20 000)

Помещения и оборудование (20 000 помещений x 30 000 динаров x 100 процентов)	600
Товар (20 000 помещений x 40 000 динаров x 80 процентов)	630
Транспортные средства (20 000 x 5 000 динаров x 80 процентов)	80
Обесценение депозитов и ликвидных средств (20 000 x 20 000 динаров x 93 процентов)	372
Неоплаченные обязательства и потерянные депозиты (20 000 x 5 000 динаров x 100 процентов)	100
Разное (20 000 x 2 000 динаров x 100 процентов)	<u>40</u>
Всего	1 832

Наемные рабочие (30 000)

Компенсационные выплаты в связи с прекращением службы (30 000 x 500 динаров x 10 лет x 100 процентов)	150
Обесценение депозитов и ликвидных средств (30 000 x 10 000 динаров x 93 процентов)	279
Потерянные депозиты (30 000 x 1 000 x 100 процентов)	<u>30</u>
Всего	459

Жилье и имущество представителей двух вышеозначенных  
категорий (50 000)

Движимость, бытовая техника и одежда (50 000 x 10 000 динаров x 60 процентов)	300
Ценные вещи и бижутерия (50 000 x 2 000 динаров x 50 процентов)	50
Легковые автомобили (10 000 автомобилей x 2 000 динаров x 100 процентов)	<u>20</u>
Всего	<u>370</u>
ИТОГО	<u>2 661</u>

а/ Эту сумму следует перевести в доллары Соединенных Штатов по следующему курсу: 1 доллар США = 0,29 кувейтского динара.

Добавление II

СОКРАЩЕНИЕ ОБЪЕМА ТОРГОВЛИ

1. Общий объем импорта товаров частным сектором из стран помимо Кувейта (данные официальной статистики)	868 млн. долл. США
2. 25 процентов объема импорта государственного сектора (данные официальной статистики)	302 млн. долл. США
3. Общий объем импорта, финансируемого при помощи перевода имеющихся средств (1 + 2)	1 170 млн. долл. США
4. Приблизительная доля сирийской общины Кувейта в вышеуказанной сумме (оценка)	30 процентов
5. Оценочная сумма вклада сирийской общины Кувейта в финансирование импорта (4 x 3)	351 млн. долл. США
6. Общая сумма импорта товаров из Кувейта частным сектором (данные официальной статистики)	25 млн. долл. США
7. Вклад сирийской общины Кувейта в финансирование этого импорта (оценка)	60 процентов
8. Вклад сирийской общины Кувейта в финансирование импортных поставок из Кувейта (7 x 6)	15 млн. долл. США
9. Средняя сумма сбережений сирийского рабочего в валюте (оценка)	5 600 долл. США
10. Число сирийских рабочих в Кувейте (оценка)	50 000
11. Сумма валютных накоплений частных лиц за счет переводов (10 x 9)	280 млн. долл. США
12. Стоимость товаров, ежегодно переправляемых каждым рабочим из Кувейта (оценка)	2 400 долл. США
13. Стоимость товаров, переправляемых всеми сирийцами из Кувейта (12 x 10)	120 млн. долл. США
14. Сумма вклада других сирийских общин в финансирование импорта (5 - 3)	819 млн. долл. США
15. Сокращение перевода средств другими общинами (оценка в процентах)	10 процентов
16. Сокращение перевода средств другими общинами (15 x 14)	82 млн. долл. США

/...

Добавление III**ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ПОНЕСЕННЫЙ СЕКТОРОМ ТУРИЗМА**

<u>Страна происхождения</u>	<u>Число туристов в 1989 году (в тыс.)</u>	<u>Продолжитель- ность прожива- ния одного ту- риста в гости- нице до кризи- са, в сутках</u>	<u>Сокращение продолжитель- ности пребыва- ния в резуль- тате кризиса (в процентах)</u>	<u>Сокращение про- должительности пребывания в ре- зультате кризи- са (в тысячах человеко-суток)</u>
Кувейт	14	20	100	280
Арабские страны Залива	102	20	100	2 040
Иордания и Ливан	701	1	20	140
Другие арабские страны	80	5	25	100
Иран	208	10	15	312
Турция	140	3	25	105
Другие страны	<u>118</u>	2	20	<u>47</u>
Итого	1 363			3 024

Финансовый ущерб, понесенный сектором туризма:

3 024 000 человеко-дней x 150 долл. = 453,6 млн. долл. США.

Добавление IV

## ОЦЕНОЧНАЯ СУММА ФИНАНСОВОГО УЩЕРБА, ПОНЕСЕННОГО ГОСУДАРСТВОМ

(В тыс. долл. США)

Налог на экспатриантов:

20 000 экспатриантов x 600 долл. + 30 000 экспатриантов x 200 долл. США	18 000
---	--------

Налог на ввоз автомобилей:

15 000 автомобилей x 115 долл.	1 725
--------------------------------	-------

Налог на ввоз автомобилей (продление срока действия разрешения):

15 000 автомобилей x 115 долл. x 3 долл.	5 175
--	-------

Таможенная пошлина на сопровождаемый багаж:

15 000 автомобилей x 1 000 долл. x 25 процентов	3 750
---	-------

Таможенная пошлина на движимость:

2 000 контейнеров с перевозимым имуществом x 10 000 долл. x 75 процентов	15 000
--	--------

Подготовка кадров и административные услуги  
(приблизительная оценка)

5 000

Итого

48 650

Добавление V

## ОБЩИЙ ОБЪЕМ ПРЯМОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО УЩЕРБА

(В млн. долл. США)

Сокращение объема переводов от сирийцев, проживающих за рубежом

## Переводы из Кувейта:

Денежные переводы (финансирование импорта)	366
Денежные переводы (сбережения в стране)	280
Пересылка имущества (товары, подарки)	<u>120</u>

Всего 766

Переводы из других стран 82

Итого 848

Ущерб, понесенный сектором внешней торговли

## Экспорт

в Кувейт	22
в другие страны Залива и Иорданию	58
в Ирак	<u>100</u>

Всего 180

Импорт	150
Право транзита	<u>100</u>

Итого 415

Потери сектора туризма

Итого 454

Потери, связанные с нефтью

Потери, связанные с временным прекращением действия соглашения о транзите иракской нефти	300
Потери, равные сумме разницы между реальной ценой на нефть и льготной ценой, предлагавшейся Ираком	<u>60</u>

Итого 360

Потеря дотаций и субсидий из-за рубежа

Кувейт (экспорт азотных удобрений)

50

Итого

Финансовые потери государственной казны (пошлины, налоги и услуги)

Сборы с экспатриантов

18

Налог на ввоз автомобилей и продление срока  
действия разрешения на дополнительный период

7

Таможенная пошлина на движимость и сопровождаемый багаж

19

Административные услуги, предоставляемые вновь прибывшим

5

Подготовка кадров

3

52

Итого

Общие потери национальной экономики

2 179

Приложение II

Рекомендация Комитета Совета Безопасности, учрежденного  
резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между  
Ираком и Кувейтом, в отношении Джибути

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в  
отношениях между Ираком и Кувейтом,

рассмотрев сообщение, полученное от Джибути согласно статье 50 Устава  
Организации Объединенных Наций а/,

ссылаясь на резолюцию 661 (1990) Совета Безопасности от 6 августа 1990 года, в  
которой Совет постановил ввести санкции в соответствии с главой VII Устава, а также  
на резолюции Совета Безопасности 660 (1990) от 2 августа 1990 года, 662 (1990) от  
9 августа 1990 года, 664 (1990) от 18 августа 1990 года, 665 (1990) от 25 августа  
1990 года, 666 (1990) от 13 сентября 1990 года, 667 (1990) от 16 сентября  
1990 года, 669 (1990) от 24 сентября 1990 года, 670 (1990) от 25 сентября  
1990 года, 674 (1990) от 29 октября 1990 года и 686 (1991) от 2 марта 1991 года,

ссылаясь также на положения статей 25, 49 и 50 Устава,

принимая к сведению информацию, представленную Джибути а/ относительно мер,  
принятых ею в целях полного осуществления санкций, предусмотренных в резолюции 661  
(1990) Совета Безопасности, и относительно особых экономических проблем, с которыми  
она столкнулась в результате осуществления этих мер,

заслушав заявление представителя Джибути,

выражая озабоченность по поводу особых экономических проблем, с которыми  
Джибути, наименее развитая страна, сталкивается в результате разрыва своих  
экономических связей с Ираком и оккупированным Кувейтом во исполнение резолюции 661  
(1990) Совета Безопасности и которые особенно значительны ввиду потерь в области  
торговли и финансов, понесенных Джибути,

признавая, что продолжение Джибути, а также другими государствами  
осуществления в полном объеме резолюции 661 (1990) Совета Безопасности подкрепит  
меры по обеспечению выполнения пункта 2 этой резолюции,

1. выражает признательность правительству Джибути за принятые им меры по  
выполнению резолюции 661 (1990) Совета Безопасности;



2. признает настоятельную необходимость оказания Джибути помощи в преодолении ее особых экономических проблем, возникших в результате разрыва ее экономических связей с Ираком и оккупированным Кувейтом во исполнение резолюции 661 (1990) Совета Безопасности, и особенно в восполнения тех убытков, которые возникли в связи с недопоставкой товаров и приостановкой потока капиталов из Кувейта и Ирака, а также других коммерческих и финансовых убытков, понесенных Джибути;

3. призывает все государства в срочном порядке предоставить непосредственную техническую, финансовую и материальную помощь Джибути, с тем чтобы смягчить негативные последствия для ее экономики, возникшие в связи с применением Джибути санкций в отношении Ирака во исполнение резолюции 661 (1990) Совета Безопасности;

4. предлагает компетентным органам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, а также региональным банкам развития пересмотреть свои программы помощи Джибути, с тем чтобы облегчить ее особые экономические трудности, возникшие в связи с применением санкций в отношении Ирака во исполнение резолюции 661 (1990) Совета Безопасности;

5. просит Генерального секретаря на регулярной основе запрашивать у государств и соответствующих органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций информацию о мерах, принятых в целях облегчения особых экономических трудностей Джибути, и информировать по этому вопросу Совет Безопасности.

ДополнениеНепосредственные последствия для Джибути конфликта в районе  
Персидского залива

Как и в случае всех других конфликтов, возникавших в этом районе, экономика Джибути в настоящее время претерпевает ряд изменений в результате кризиса, который сказался негативным образом как на ее бюджете, так и на состоянии структур всех секторов.

Краткосрочные последствия1. Расходы по стабилизации цен на нефтепродукты

Первым результатом нынешнего кризиса в районе Залива является увеличение цен на нефть. В течение последних пяти лет Государственное управление по углеводородам (ГУУ) ("Etablissement public pour les hydrocarbures") (EPH), созданное для стабилизации цен на нефтепродукты, постоянно обеспечивало дополнительные поступления средств, которые государственное казначейство часто использовало в случае финансовых затруднений. Так, из этого источника казначейство ежегодно получало 1,2 млрд. джибутийских франков (6,8 млн. долл. США). В 1990 году, когда ожидалось, что скудные бюджетные средства будут пополнены за счет внешних источников, в результате повышения цен на нефтепродукты будет иметь место дефицит в размере по меньшей мере 1,8 млрд. джибутийских франков (10,2 млн. долл. США), вызванный мерами по стабилизации. В этой связи общие издержки для государства в связи со стабилизацией цен на нефтепродукты достигнут 3 млрд. джибутийских франков (17 млн. долл. США).

С учетом дополнительных средств, которые придется израсходовать Джибутийскому совету по электроэнергии (ДСЭ) и которые являются единственным источником для удовлетворения потребностей страны в производстве электроэнергии, общая сумма обусловленных влиянием внешних факторов экономических издержек составит 3,7 млрд. джибутийских франков (21 млн. долл. США) за счет прибавления к вышеупомянутым расходам на импорт нефти дополнительных расходов в объеме 0,7 млрд. джибутийских франков.

2. Сокращение бюджетных поступлений от торговли с соседними странами

Если не учитывать потери, которые связаны со спадом в области торговли с соседними странами в районе Залива и которые, по оценкам, составляют более 12 млрд. джибутийских франков (68 млн. долл. США), то в результате прямых потерь, обусловленных резким сокращением объема торговли, государственный бюджет сократится еще на 1,5 млрд. джибутийских франков (8,5 млн. долл. США).

В этой связи в результате новой ситуации, сложившейся в районе Залива, государственный бюджет столкнется со значительным дефицитом в нынешнем финансовом году:

а) потери поступлений ГУУ: 1,5 млрд. джибутийских франков (8,5 млн. долл. США);

- б) сокращение резервных запасов ГУУ: 1,2 млрд. джибутийских франков (6,8 млн. долл. США);
- в) пополнение фонда выравнивания ГУУ: 1,8 млрд. джибутийских франков (10,2 млн. долл. США);
- г) выплата компенсации ДСЭ для обеспечения сохранения нынешних ставок на электроэнергию: 700 млн. джибутийских франков (4 млн. долл. США).

Общий объем бюджетного дефицита по этой категории составляет 5,2 млрд. джибутийских франков (30 млн. долл. США).

### 3. Увеличение расходов на импорт и транспорт

Никким образом не умаляя негативного влияния внешних и внутренних экономических факторов, действующих в Джибути, и принимая во внимание ежедневное повышение общих цен, можно сказать, что повышение воздушных и морских транспортных расходов является еще одним признаком того, что международное положение не является нормальным. Мы должны признать, что увеличение расходов не менее чем на 15 процентов нанесет серьезный удар по всему нашему импорту. Потери для нашей экономики составят по крайней мере 5,25 млрд. джибутийских франков (30 млн. долл. США), что скажется на наших запасах иностранной валюты и в еще большей степени ухудшит условия жизни населения. Это, несомненно, является прямым следствием опасности, существующей в нашем регионе в результате конфликта.

### 4. Деятельность мелких предприятий

Объем операций мелких предприятий со странами региона Залива, по оценкам, составляет по меньшей мере 12 млрд. джибутийских франков (67,7 млн. долл. США) в год. Ожидаются потери в размере примерно 4 млрд. джибутийских франков (22,6 млн. долл. США). Эта деятельность обычно осуществляется семьями, не имеющими фиксированных доходов, которые составляют неорганизованный сектор нашей экономики.

### 5. Прекращение осуществления проектов, финансируемых Кувейтом

Учитывая только те проекты, которые в настоящее время находятся на стадии осуществления за счет финансирования со стороны Арабского фонда экономического и социального развития в Кувейте, Джибути, несомненно, столкнется с прекращением осуществления на неопределенное время двух важных проектов:

- а) второй этап реконструкции контейнерного терминала в порту. Приостановление этой деятельности нанесет серьезный ущерб нашей стратегии развития на следующее десятилетие. Эта программа предполагает расширение платформы контейнерного терминала, а также проведение гражданских строительных работ на сумму в 3375 млн. джибутийских франков (19 млн. долл. США), половина из которой должна была быть предоставлена Кувейтом, а остальная часть - Саудовской Аравией;
- б) реконструкция и расширение аэропорта. Только недавно был выбран подрядчик и было начато осуществление проекта.

Наряду с Саудовской Аравией и Объединенными Арабскими Эмиратами Кувейт также является одним из основных источников финансирования этого проекта, обеспечивая покрытие почти 50 процентов общих расходов - 1462 млн. джибутийских франков (8,25 млн. долл. США). Проект предусматривает модернизацию помещений и оборудования, реконструкцию взлетно-посадочной полосы и проведение перспективных исследований.

#### 6. Другие проекты, полностью финансируемые Кувейтом

- а) министерство просвещения. Строительство в Балбале средней школы общей стоимостью в 540 млн. джибутийских франков (3 млн. долл. США);
- б) Джибутийский совет по электроэнергии. Учебный центр, вопрос о финансировании строительства которого рассматривается Арабским фондом (в Кувейте) и Кувейтским фондом; общая стоимость, по оценкам, составит 302 млн. джибутийских франков (1,7 млн. долл. США);
- с) министерство внутренних дел и связи. Дополнительное здание, строительство которого запланировано на основе финансирования со стороны Арабского фонда (Кувейт) и Кувейтского фонда; общая стоимость, по оценкам, составит 264 млн. джибутийских франков (1,5 млн. долл. США);
- д) министерство сельского хозяйства и сельского развития. Проект в области укрепления организационной инфраструктуры стоимостью в 30 млн. джибутийских франков (170 000 долл. США); ожидается, что осуществление проекта будет финансироваться Арабским фондом (в Кувейте).

#### 7. Совместное осуществление проектов с Ираком

До начала нынешнего кризиса правительство Ирака серьезно рассматривало вопрос об осуществлении ряда проектов в области развития на основе прямых субсидий. К числу основных рассматривавшихся проектов относятся:

- а) строительство 150 недорогостоящих жилых домов, включая гражданские строительные работы, стоимостью в 4,5 млрд. джибутийских франков (25,5 млн. долл. США);
- б) закупка и посадка 55 000 финиковых пальм в целях улучшения состояния окружающей среды стоимостью в 980 млн. джибутийских франков (5,5 млн. долл. США).

В результате нынешнего конфликта совместное осуществление проектов с Ираком на общую сумму в 5550 млн. джибутийских франков (31,3 млн. долл. США) поставлено под угрозу.

Резюме негативных экономических последствий

	(В млрд. джибутийских франков)	(В млн. долл. США)
<b>1. <u>Стабилизация цен на нефтепродукты:</u></b>		
сокращение взноса ГУУ в государственное казначейство	1,2	6,8
дефицит фонда выравнивания	1,8	10,2
дополнительные выплаты Совету по электроэнергии	<u>0,7</u>	<u>4,0</u>
Всего	<u>3,7</u>	<u>21,0</u>
<b>2. <u>Бюджетные потери в связи с мелкими предприятиями</u></b>		
Сокращение бюджетных поступлений	<u>1,5</u>	<u>8,5</u>
<b>3. <u>Увеличение цен на импортируемые товары</u></b>		
15 процентов от общей стоимости импорта	<u>5,250</u>	<u>30,0</u>
<b>4. <u>Сокращение объема торговли в неорганизованном секторе (мелкие предприятия)</u></b>		
Сокращение поступлений	<u>4,0</u>	<u>22,6</u>
<b>5. <u>Прекращение совместного осуществления проектов с Кувейтским фондом и Арабским фондом</u></b>		
Второй этап осуществления проекта в области модернизации порта Джибути	1,6	9,0
Реконструкция аэропорта Джибути	1,5	8,5
Средняя школа	0,540	3,0
Учебный центр, ДСЭ	0,300	1,7
Укрепление организационной инфраструктуры в области сельского хозяйства	<u>0,030</u>	<u>0,170</u>
Всего	<u>4,010</u>	<u>22,370</u>
<b>6. <u>Прекращение совместного осуществления проектов с Ираком</u></b>		
Строительство 150 субсидируемых жилых домов	4,5	25,5
Программа по посадке 55 000 финиковых пальм	<u>0,980</u>	<u>5,5</u>
Всего	<u>5,480</u>	<u>31,0</u>
<b>ИТОГО</b>	<b>23,940</b>	<b>a/</b>

a/ Примерно 140 млн. долл. США.